



Bruxelles, den 17.9.2018
COM(2018) 642 final

2018/0333 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje og i Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen, til vedtagelsen af standarder for erhvervs kvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Forslaget vedrører en afgørelse om den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på mødet i Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje (CESNI) den 8. november 2018 og på mødet i plenarforsamlingen i Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen (CCNR) i forbindelse med den påtænkte vedtagelse af europæiske standarder for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje.

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1. Den reviderede konvention om sejlads på Rhinen

Den reviderede konvention om sejlads på Rhinen af 17. oktober 1868 danner den retlige ramme for at benytte Rhinen som en indre vandvej til sejlads og beføjelserne for Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen (CCNR). Den aktuelt gældende udgave af konventionen var resultatet af konventionen af 20. november 1963, der trådte i kraft den 14. april 1967.

Fire medlemsstater (Belgien, Frankrig, Tyskland og Nederlandene) og Schweiz er parter i den reviderede konvention om sejlads på Rhinen.

2.2. CCNR og CESNI

CCNR er en international organisation, som har til opgave at gennemføre initiativer med henblik på at garantere fri sejlads på Rhinen og fremme sejlads på Rhinen. Der holdes plenarmøder to gange om året med deltagelse af CCNR-medlemsstaternes repræsentanter. Plenarmødet er CCNR's besluttende organ. Her vedtages CCNR's resolutioner. Hver medlemsstat har én stemme, og beslutninger vedtages med enstemmighed. Disse resolutioner er retligt bindende. EU er ikke medlem af CCNR. CCNR vedtog i 2015 en resolution om at nedsætte Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på indre Vandveje (Comité Européen pour l'Élaboration de Standards dans le Domaine de Navigation Intérieure – CESNI). Dets opgaver omfatter vedtagelse af tekniske standarder på forskellige områder, navnlig for så vidt angår fartøjer, informationsteknologi og besætninger, en ensartet fortolkning af disse standarder og de tilhørende procedurer samt forhandlinger om søfartssikkerhed, miljøbeskyttelse eller andre sejladsrelaterede områder.

CESNI består af eksperter, der repræsenterer medlemsstaterne i CCNR og EU, og som har stemmeret i form af en stemme pr. land. EU er ikke medlem af CESNI. EU kan dog uden stemmeret deltage i CESNI's arbejde sammen med internationale organisationer, hvis opgaver omfatter de områder, der er berørt af CESNI.

2.3. CESNI's og CCNR's påtænkte retsakt

På mødet den 8. november 2018 påtænker CESNI at vedtage standarder om erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje ("den påtænkte retsakt").

Disse første CESNI-standarder for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje omfatter følgende standarder:

- Standarder for kompetencer (cesni(18)_30, cesni(18)_31, cesni(18)_32, cesni(18)_33, cesni(18)_34 og cesni(18)_35)
- Standarder for praktiske eksamener (cesni(18)_36, cesni(18)_37, cesni(18)_38, cesni(18)_39 og cesni(18)_40)

- Standarder for helbredsmæssig egnethed (cesni(18)_29)
- Standarder for godkendelse af simulatorer (cesni(18)_41 og cesni(18)_42)

På mødet den 10. april 2018 vedtog CESNI enstemmigt at beramme vedtagelsen af de første CESNI-standarder for erhvervskvalifikationer til mødet den 8. november 2018. Frem til dette møde i november 2018 forventes det, at der alene vil blive foretaget formelle og mindre ændringer af udkastet til standarder, herunder muligvis konsolidering af dokumenter og deres henvisninger. Standarderne vil blive offentliggjort på et særskilt websted (cesni.eu). Alle EU-medlemsstater har (beskyttet) adgang til det ovennævnte udkast til standarder.

CESNI-standarderne skal indføres i EU-retten i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 af 12. december 2017 om anerkendelse af erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF¹.

Besætningsreglerne for sejlads på Rhinen vil også henvise til standarder, som CESNI vil udstede fra 17. januar 2022 (fristen for gennemførelse af direktiv (EU) 2017/2397), idet CCNR-reguleringen af erhvervskvalifikationer, der er omfattet af direktiv (EU) 2017/2397, skal være i fuld overensstemmelse pr. 17. januar 2022 for at sikre, at certifikater for Rhinen anerkendes på alle EU's indre vandveje.

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

Afgørelsen – om fastlæggelse af Unionens holdning – er nødvendig for at sikre, at der tages tilstrækkeligt hensyn til EU's interesser ved vedtagelsen af beslutninger om standarder for erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje.

Inden for rammerne af CESNI's arbejdsprogram for 2016-2018 har CESNI's eksperter (arbejdsgruppen CESNI/QP) udarbejdet standarder for erhvervskvalifikationer. Arbejdet er påbegyndt på grundlag af Kommissionens forslag af 18. februar 2016² og er blevet afsluttet på grundlag af direktiv (EU) 2017/2397.

Forberedelsen af standarderne for erhvervskvalifikationer har været genstand for intensive forberedelser blandt CESNI's eksperter (arbejdsgruppen CESNI/QP). En bred vifte af eksperter fra den offentlige og private sektor er blevet hørt i denne forbindelse. I forbindelse med udarbejdelsen af denne standard er følgende tekniske møder gennemført på CESNI-niveau:

- CESNI ekspertmøder (26-28.1.2016; 22-24.06.2016 og 5-9.09.2016 og 16-17.11.2016 og 31.01-02.02.2017 og 10-12.05.2017 og 12-13.06.2017 og 6.7.2017; 05-07.09.2017 og 12-13.09.2017 og 15-16.11.2017 og 30.1-1.2.2018.)
- Udvalgsmøde (10.4.2018).

Disse møder gjorde det muligt at nå frem til en aftale på ekspertniveau om europæiske standarder for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje.

Kommissionens ekspertgruppe om sociale spørgsmål i forbindelse med sejlads på indre vandveje er blevet holdt underrettet om forløbet af arbejdet i CESNI på sine møder den 7. september 2017 og den 1. februar 2018.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 af 12. december 2017 om anerkendelse af erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF (EUT L 345 af 27.12.2017, s. 53).

² COM(2016) 82 final.

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om "*fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen*".

Artikel 218, stk. 9, i TEUF finder anvendelse, uanset om Unionen er medlem af organet eller part i den pågældende konvention³.

Begrebet "*retsakter, der har retsvirkninger*" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også retsforskrifter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "*vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver*"⁴.

4.1.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde

CCNR er et organ, der er nedsat ved en aftale: den reviderede konvention om sejlads på Rhinen. CESNI er et organ, der er oprettet af CCNR.

De retsakter, som CESNI og CCNR skal vedtage, udgør retsakter, der har retsvirkninger. De påtænkte retsakter vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af EU-lovgivningen, nærmere bestemt: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 af 12. december 2017 om anerkendelse af erhvervs kvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF.

Dette skyldes, at Kommissionen skal vedtage de delegerede retsakter, der er omhandlet i artikel 17, stk. 1 og 4, (som omhandler standarder for kompetence og standarder for praktiske eksamener), artikel 21, stk. 2 (som omhandler standarder for godkendelse af simulatorer) og artikel 23, stk. 6, (som omhandler standarder for helbredsmæssig egnethed) senest den 17. januar 2020.

I 40. betragtning i direktiv (EU) 2017/2397 forklares det, at harmoniseringen af lovgivningen på området erhvervs kvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje i Europa fremmes ved udarbejdelse af CESNI-standarder. I den forbindelse fastsættes det i direktivets artikel 32, at sådanne delegerede retsakter skal henvise til krav, som er fastlagt af CESNI, forudsat at:

- a) disse krav er tilgængelige og ajourførte
- b) disse krav opfylder eventuelle relevante krav i bilagene til direktivet
- c) Unionens interesser ikke bringes i fare på grund af ændringer i beslutningsprocessen i CESNI.

Kommissionen skal medtage hele teksten af disse krav i de delegerede retsakter og medtager eller ajourfører den relevante henvisning.

I bilag II til direktivet fastsættes de væsentlige kompetencekrav og i bilag III de væsentlige krav til helbredsmæssig egnethed.

³ Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 64.

⁴ Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61 og 64.

De påtænkte retsakter supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for overenskomsten.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2. Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to led, og det ene af disse formål eller disse led kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, have ét materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller led tilsiger.

4.2.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde

Hovedformålet med og indholdet af den påtænkte retsakt vedrører den fælles transportpolitik.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 91, stk. 1, i TEUF.

4.3. Konklusion

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 91, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje og i Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen, til vedtagelsen af standarder for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den reviderede konvention om sejlads på Rhinen ("aftalen") trådte i kraft den 14. april 1967.
- (2) I henhold til aftalens artikel 46 kan Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen ("CCNR") vedtage beslutninger, som er bindende for dens medlemmer.
- (3) Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje ("CESNI") blev oprettet den 3. juni 2015 inden for rammerne af CCNR med henblik på at udarbejde tekniske standarder for transport ad indre vandveje på forskellige områder, navnlig for så vidt angår fartøjer, informationsteknologi og besætninger.
- (4) CESNI påtænker på mødet den 8. november 2018 at vedtage standarder om erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje. Plenarforsamlingen i CCNR ventes ligeledes at vedtage en resolution, som vil indarbejde disse standarder i besætningsreglerne for sejlads på Rhinen.
- (5) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i CESNI og CCNR, bør fastlægges, da standarder om erhvervskvalifikationer vil få afgørende indflydelse på indholdet af EU-retten, nærmere bestemt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397⁵, og vil få retsvirkning i medfør af reglerne for CCNR, når den vil vedtage disse standarder.
- (6) For at fremme mobiliteten, sikre sejladssikkerheden og sikre beskyttelsen af menneskers liv og miljøet er det vigtigt, at de tekniske krav til besætningsmedlemmer er så harmoniserede som muligt i henhold til de forskellige retlige ordninger i Europa. Navnlig bør medlemsstater, som også er medlemmer af CCNR, have lov til at støtte beslutninger, der bringer CCNR's regler i overensstemmelse med de regler, der anvendes i Unionen.
- (7) Med de standarder for erhvervskvalifikationer, der udvikles af CESNI, tilvejebringes harmoniserede europæiske standarder, der er nødvendige for at fremme mobiliteten,

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 af 12. december 2017 om anerkendelse af erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF (EUT L 345 af 27.12.2017, s. 53).

sikre sejladsikkerheden og sikre beskyttelsen af menneskers liv og miljøet. Disse standarder omfatter standarder for kompetence, standarder for praktiske eksamener, standarder for helbredsmæssig egnethed og standarder for godkendelse af simulatorer.

- (8) I artikel 32 i direktiv (EU) 2017/2397, der får virkning fra den 18. januar 2022, henvises direkte til, at krav til erhvervs kvalifikationer fastsættes af CESNI. Kommissionen bemyndiges til at medtage hele teksten af disse krav i delegerede retsakter og medtager eller ajourfører de relevante henvisninger og fastsætter anvendelsesdatoen.
- (9) Unionens holdning skal fremføres i fællesskab af de EU-medlemsstater, der er medlemmer af CESNI og CCNR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på mødet i Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje (CESNI) den 8. november 2018, er at erklære sig enig i vedtagelsen af de europæiske standarder for erhvervs kvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje (cesni (18)_29 til cesni (18)_42).
2. Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på mødet i plenarforsamlingen i Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen (CCNR), hvor der træffes beslutning om de europæiske standarder for erhvervs kvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje (cesni (18) _29 til cesni (18) _42), er at støtte alle forslag, der bringer kravene i besætningsreglerne for sejlads på Rhinen i overensstemmelse med de europæiske standarder for erhvervs kvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje.

Artikel 2

1. Den holdning, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, fremføres i fællesskab af de af Unionens medlemsstater, som er medlem af CESNI.
2. Den holdning, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, fremføres i fællesskab af de af Unionens medlemsstater, som er medlem af CCNR.

Artikel 3

1. Mindre tekniske ændringer af de holdninger, der er fastsat i artikel 1, kan aftales uden yderligere afgørelse truffet af Rådet.

Artikel 4

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*